

PROGRAMMA SVOLTO DI LATINO

LETTERATURA E TRADUZIONE (dal testo in uso, AA. VV., *Meta viarum*, voll. 1-2):

Gaio Sallustio Crispo:

- La biografia, la politica e le opere: *De coniuratione Catilinae* e *Bellum Iugurthinum*
- Lingua e stile

TRADUZIONI:

- *Catilina* (*De coniuratione Catilinae* V, 1-9; XV, 1-5)
- *Origini della decadenza della Repubblica* (*De coniuratione Catilinae* X, 1-6)
- *I rivoluzionari: un'analisi spietata* (*De coniuratione Catilinae* XIV)
- *Sempronia* (*De coniuratione Catilinae* XXV)
- *La morte di Catilina* (*De coniuratione Catilinae*, LXI, 1-4)

Marco Tullio Cicerone:

- Una biografia d'eccezione; dal 75 al 63 a.C. (dalla questura al consolato); dal 63 al 58 a.C. (dal consolato all'esilio); dal 57 al 46 a.C. (il ritorno a Roma e gli anni difficili della guerra civile); dal 46 al 43 a.C. (dalla dittatura cesariana alla morte)
- Un difficile giudizio politico
- Cicerone oratore; le principali orazioni
- Le opere retoriche
- L'oratoria: problematiche storiche e stilistiche; la costruzione di un'orazione
- Le opere politico-filosofiche: Il *De republica* e il *Somnium Scipionis*; Il *De legibus*
- L'etica e la pratica della virtù: il *De finibus* e le *Tusculanae disputationes*
- Tra morale e politica: il *Cato Maior de senectute*, il *Laelius de amicitia*, il *De officiis*
- L'epistolario

TRADUZIONI:

- *Pro Archia*, XVIII, XIX
- *Violento attacco a Verre, governatore disonesto* (*In Verrem* 2,4,1-2)
- *Dall'exordium: Cicerone smaschera Catilina* (*I Catilinaria*, 1-3)
- *Dalla narratio: gli accordi notturni* (*I Catilinaria*)
- *Dalla argumentatio: la Patria parla a Catilina* (*I Catilinaria*, XVII)
- *Dal De amicitia* (T5.3)

La classe ha letto il romanzo storico di L. Fezzi, "Il corrotto", ovvero la ricostruzione del percorso seguito da Cicerone nelle indagini relative al processo contro Verre.

Gli allievi si sono anche cimentati in un'attività di studio approfondito della tecnica oratoria ciceroniana (rif. ai testi ciceroniani *Orator*, *De oratore*) e a partire da questo hanno riprodotto delle orazioni simulate su temi attuali secondo la struttura e le intenzioni dell'arpinate.

L'età augustea. Politica, letteratura, erudizione:

- Il circolo di Mecenate
- L'attività culturale di Asinio Pollione
- La poesia "leggera" del circolo di Messalla Corvino

Publio Virgilio Marone:

- La biografia
- Virgilio e la poesia pastorale: le *Bucoliche* e le *Georgiche*
- Il *pius colonus*
- L'epillio *Orfeo ed Euridice*
- Il rinnovamento del genere epico; la materia e i modelli; i temi, la lingua e lo stile dell'*Eneide*

TRADUZIONI:

- *Tra finzione pastorale e realtà storica: l'esproprio dei campi (Bucoliche I, 1-63)*
- *Il puer e il rinnovamento dell'umanità (Bucoliche IV, 1-10)*
- *Proemio e protasi dell'Eneide (I, 1-11)*
- *Laocoonte (Eneide, II)*
- *Didone e Anna (Eneide, IV, 1-30)*
- *Enea e Didone: il dovere e la passione (Eneide IV,331-364)*
- *Il suicidio di Didone*
- *La morte di Turno: traduzione dei vv. 930-952 e lettura di tutto il passo nella versione italiana*
- Lettura in traduzione degli episodi relativi a Polidoro, Eurialo e Niso

Quinto Orazio Flacco:

- Gli *Epodi*
- Le *Satire*
- Le *Odi*
- Le *Epistole*
- Ricchezza formale, varietà e ricchezza di metri, ricchezza di registri stilistici

TRADUZIONI:

- *Il rompiscatole: tormento e vendetta (Satire I, 9)*
- *Il gelido inverno e il calore delle gioie semplici (Odi I,9)*
- *Carpe diem (Odi I,11)*

L'ELEGIA LATINA: Tibullo e Propertio (lettura di elegie in traduzione assegnata per le vacanze estive)

GRAMMATICA: la sintassi dell'ablativo (*dignus* e *indignus, opus est*); il congiuntivo indipendente (esortativo, potenziale, dubitativo, ottativo); ripasso della sintassi dei casi e dei principali costrutti della lingua latina durante il recupero in itinere

Esercizio costante e continuativo di traduzione domestica dal versionario abbinato al testo in uso.

ESERCIZI DI TRADUZIONE ASSEGNATI PER LE VACANZE ESTIVE:

versioni T118, T120, T121, T122, T123

Colle di Val d'Elsa, 8 giugno 2022

L'insegnante *Roberta Olmastroni*